



2020-06-02, Vilnius

Lietuvos Respublikos Seimo nariams

Kopija: Lietuvos Respublikos Prezidentui

Dėl Seime svarstomo Asmens tapatybės kortelės ir paso įstatymo Nr. XII-1519 pakeitimo įstatymo projekto Nr. XIIP-4391(2) ir Talkos siūlymo

Birželio 2 d. Seimo plenariniame posėdyje numatoma svarstyti Asmens tapatybės kortelės ir paso įstatymo Nr. XII-1519 pakeitimo įstatymo projektą Nr. XIIP-4391(2) (toliau – **Projektas**). Primename, kad šiam įstatymui Lietuvos piliečių iniciatyvinė grupė „Talka: už lietuvių valstybinę kalbą“ (toliau – TALKA) 2015 m., pasinaudojusi Lietuvos Konstitucijoje įtvirtinta piliečių įstatymo iniciatyvos teise bei konstituciniu įstatymu ir surinkusi bemaž 70 000 Lietuvos piliečių parašų, pateikė Seimui privaloma tvarka svarstyti Asmens tapatybės kortelės ir paso įstatymo Nr. XII-1519 5 straipsnio pakeitimo įstatymo projektą Nr. XIIP-3796. Šiuo projektu siūloma paso papildomų įrašų puslapyje arba tapatybės kortelės antroje pusėje leisti įrašyti piliečio pageidavimu jo vardą ir pavardę ir „kita kalba lotyniško pagrindo rašmenimis arba perrašius juos lotyniško pagrindo rašmenimis pagal piliečio pasirinktą transliteravimo sistemą (jei piliečio pageidaujamoje kalboje naudojami ne lotyniško pagrindo rašmenys)“.

Atkreipiame dėmesį, kad iki šiol šios piliečių teiktos įstatymo pataisos nėra svarstytos Seime. Dabar, svarstant Vidaus reikalų ministerijos iniciatyva teikiamą **Projektą** ir neįtraukus į svarstymą piliečių siūlomų pataisų, būtų brutaliai paminta bemaž 70 000 Lietuvos piliečių konstitucinė įstatymų leidybos iniciatyvos teisė. Palaikydami Lietuvos piliečių siūlymą Seimo nariai kovo 17 d. įregistravo svarstymui teikiamo **Projekto** 5 straipsnio 5-osios dalies pataisą analogišką TALKOS teiktajai:

„5. Duomenys asmens tapatybės kortelėje ir pase įrašomi **valstybine kalba, lietuviškais rašmenimis, Piliečio vardas (vardai) ir pavardė įrašomi valstybine kalba - lietuvių kalbos abėcėlės 32 raidėmis ir pagal tarimą, piliečio vardas (vardai) ir pavardė – Lietuvos Respublikos įstatymų ir kitų teisės aktų, reglamentuojančių vardų ir pavardžių rašymą asmens dokumentuose, nustatyta tvarka. Drauge su šiais privalomais užrašais valstybine kalba, piliečio pageidavimu jo vardas (vardai) ir pavardė gali būti užrašyti ir kita kalba lotyniško pagrindo rašmenimis arba perrašius juos lotyniško pagrindo rašmenimis pagal piliečio pasirinktą transliteravimo sistemą (jei piliečio pageidaujamoje kalboje naudojami ne lotyniško pagrindo rašmenys). Šie užrašai kita kalba pase rašomi kitų įrašų skyriaus pirmajame puslapyje, o asmens tapatybės kortelėje – kitoje kortelės pusėje.**“

Apgailestaujame, kad pagrindinis Seimo Teisės ir teisėtvarkos komitetas nepritarė šiai pataisai (www.shorturl.at/pqHWY), nepagrįstai remdamasis buvusio ministro pirmininko Algirdo Butkevičiaus pateiktu praėjusios kadencijos Vyriausybės 2016 m. balandžio 27 d. nutarimu Nr. 397 (www.shorturl.at/behYR).

Primename, kad Seimui svarstyti pateiktiems visuomenininkų siūlymams nelietuviškų asmenvardžių rašymo lotyniškais rašmenimis ne pagrindiniame, bet kituose dokumentų puslapiuose pritarė ne tik bemaž 70 tūkst. Lietuvos piliečių, pasirašiusių po Seimui TALKOS pateiktu įstatymo projektu (XIIP-3796), tačiau už tokius siūlymus pasisakė ir 2011 m. metais pas tuometinę Seimo pirmininkę Ireną Degutienę apsilankę Lenkijos intelektualai, [jau tuomet drąsinę Seimą](#) eiti būtent šiuo visiems priimtinu kompromisiniu keliu. Tokiam sprendimui pritarimą ne kartą viešai išsakė ir Lietuvos Respublikos Prezidentas Gitanas Nausėda.

Prašome palaikyti šį Seimo narių siūlymą ir padėti sutvarkyti daug metų eskaluojamą chaotišką asmenvardžių rašybą, išsprendžiant šį valstybės įvaizdžiui kenkiantį nelietuviškų vardų ir pavardžių rašymo klausimą.

Piliečių iniciatyvinės grupės „Talka: už lietuvių valstybinę kalbą“ nariai, pateikę Lietuvos piliečių parašus Vyriausiajai rinkimų komisijai:

Nijolė Balčiūnienė
Jonas Burokas
hab. dr. Kazimieras Garšva
kunigas Robertas Grigas
Mindaugas Karalius
vyskupas emeritas Jonas Kauneckas
dr. Vytautas Rubavičius
Vytautas Sinica
Gintaras Songaila
Gediminas Storpirstis
Jonas Vaiškūnas
Jonas Vaitkus